



Briuselis, 2021 m. gegužės 19 d.
(OR. en)

8833/21

Tarpinstitucinė byla:
2020/0006(COD)

CODEC 707
CADREFIN 245
SOC 281
ENER 183
ENV 314
PE 50
COH 2

INFORMACINIS PRANEŠIMAS

nuo:	Tarybos generalinio sekretoriato
kam:	Nuolatinių atstovų komitetui / Tarybai
Dalykas:	Pasiūlymas dėl EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS REGLAMENTO, kuriuo įsteigiamas Teisingos pertvarkos fondas – Pirmojo svarstymo Europos Parlamente rezultatai (2021 m. gegužės 17–21 d., Briuselis)

I. ĮVADAS

Vadovaujantis SESV 294 straipsnio nuostatomis ir Bendra deklaracija dėl praktinių bendro sprendimo procedūros taisyklių¹, įvyko keli neoficialūs Tarybos, Europos Parlamento ir Komisijos atstovų pasitarimai siekiant dėl šio dokumento susitarti per pirmąjį svarstymą.

Atsižvelgiant į tai, pranešėjas Manolis Kefalogiannis (EPP, EL) Regioninės plėtros komiteto vardu pateikė pirmiau minėto pasiūlymo dėl reglamento kompromisinį pakeitimą (105 pakeitimas). Dėl šio pakeitimo buvo susitarta pirmiau minėtų neoficialių pasitarimų metu. Kitų pakeitimų pateikta nebuvo.

¹ OL C 145, 2007 6 30, p. 5.

II. BALSAVIMAS

Balsuojant 2021 m. gegužės 18 d. plenariniame posėdyje šis kompromisinis pirmiau nurodyto pasiūlymo dėl reglamento pakeitimas (105 pakeitimas) buvo priimtas. Taip iš dalies pakeistas Komisijos pasiūlymas yra Parlamento per pirmąjį svarstymą priimta pozicija, kuri pateikiama šio pranešimo priede išdėstytoje jo teisėkūros rezoliucijoje².

Parlamento pozicija atspindi tai, dėl ko anksčiau susitarė institucijos. Todėl Taryba turėtų galėti patvirtinti Parlamento poziciją.

Tada aktas būtų priimtas ta redakcija, kuri atitinka Parlamento poziciją.

² Teisėkūros rezoliucijoje išdėstytoje Parlamento pozicijos redakcijoje pažymėti Komisijos pasiūlyme padaryti pakeitimai. Į Komisijos tekstą įrašytas naujas tekstas pažymėtas *paryškintuoju kursyvu*. Išbrauktas tekstas pažymėtas simboliu „■“.

P9_TA(2021)0219

Teisingos pertvarkos fondas *I**

2021 m. gegužės 18 d. Europos Parlamento teisėkūros rezoliucija dėl pasiūlymo dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento, kuriuo įsteigiamas Teisingos pertvarkos fondas (COM(2020)0022 – C9-0007/2020 – 2020/0006(COD))

(Įprasta teisėkūros procedūra: pirmasis svarstymas)

Europos Parlamentas,

- atsižvelgdamas į Komisijos pasiūlymą Parlamentui ir Tarybai (COM(2020)0022) ir iš dalies pakeistą pasiūlymą (COM(2020)0460),
- atsižvelgdamas į Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 294 straipsnio 2 dalį, 175 straipsnio trečią pastraipą ir 322 straipsnio 1 dalies a punktą, pagal kuriuos Komisija pateikė pasiūlymą Parlamentui (C9-0007/2020),
- atsižvelgdamas į Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 294 straipsnio 3 dalį,
- atsižvelgdamas į Čekijos Respublikos Atstovų Rūmų pagal Protokolą Nr. 2 dėl subsidiarumo ir proporcingumo principų taikymo pateiktą pagrįstą nuomonę, kurioje tvirtinama, kad teisėkūros procedūra priimamo akto projektas neatitinka subsidiarumo principo,
- atsižvelgdamas į 2020 m. liepos 20 d. Audito Rūmų nuomonę¹,
- atsižvelgdamas į 2020 m. birželio 10 d. ir 2020 m. rugsėjo 18 d. Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto nuomones²,
- atsižvelgdamas į 2020 m. liepos 2 d. Regionų komiteto nuomonę³,
- atsižvelgdamas į preliminarų susitarimą, kurį atsakingas komitetas patvirtino pagal Darbo tvarkos taisyklių 74 straipsnio 4 dalį, ir į 2021 m. kovo 3 d. laišku Tarybos atstovo priimtą įsipareigojimą pritarti Parlamento pozicijai pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 294 straipsnio 4 dalį,
- atsižvelgdamas į Darbo tvarkos taisyklių 59 straipsnį,
- atsižvelgdamas į Biudžeto komiteto, Ekonomikos ir pinigų politikos komiteto, Užimtumo ir socialinių reikalų komiteto, Aplinkos, visuomenės sveikatos ir maisto saugos komiteto,

¹ OL C 290, 2020 9 1, p. 1.

² OL C 311, 2020 9 18, p. 55 ir OL C 429, 2020 12 11, p. 240.

³ OL C 324, 2020 10 1, p. 74.

Pramonės, mokslinių tyrimų ir energetikos komiteto, Transporto ir turizmo komiteto ir Žemės ūkio ir kaimo plėtros komiteto nuomones,

- atsižvelgdamas į Regioninės plėtros komiteto pranešimą (A9-0135/2020),
- 1. priima per pirmąjį svarstymą toliau pateiktą poziciją⁴;
- 2. ragina Komisiją dar kartą perduoti klausimą svarstyti Parlamentui, jei ji savo pasiūlymą pakeičia nauju tekstu, jį keičia iš esmės arba ketina jį keisti iš esmės;
- 3. paveda Pirmininkui perduoti Parlamento poziciją Tarybai, Komisijai ir nacionaliniams parlamentams.

⁴ Ši pozicija pakeičia 2020 m. rugsėjo 17 d. priimtus pakeitimus (Priimti tekstai, P9_TA(2020)0223).

Europos Parlamento pozicija, priimta 2021 m. gegužės 18 d. per pirmąjį svarstymą, siekiant priimti Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2021/..., kuriuo įsteigiamas Teisingos pertvarkos fondas

EUROPOS PARLAMENTAS IR EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdami į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 175 straipsnio trečią pastraipą ir 322 straipsnio 1 dalies a punktą,

atsižvelgdami į Europos Komisijos pasiūlymą,

teisėkūros procedūra priimamo akto projektą perdavus nacionaliniams parlamentams,

atsižvelgdami į Audito Rūmų nuomonę¹,

atsižvelgdami į Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto nuomones²,

atsižvelgdami į Regionų komiteto nuomonę³,

laikydami įprastos teisėkūros procedūros⁴,

¹ OL C 290, 2020 9 1 p. 1.

² OL C 311, 2020 9 18, p. 55 ir OL C 429, 2020 12 11, p. 240.

³ OL C 324, 2020 10 1, p. 74.

⁴ 2021 m. gegužės 18 d. Europos Parlamento pozicija.

kadangi:

- (1) Sąjungos sanglaudos politikos 2021–2027 m. reglamentavimo sistema, atsižvelgiant į kitą daugiametę finansinę programą, prisidedama prie Sąjungos įsipareigojimų įgyvendinti Paryžiaus susitarimą, priimtą pagal Jungtinių Tautų bendrąją klimato kaitos konvenciją⁵ (toliau – Paryžiaus susitarimas), ***dedant pastangas, kad temperatūra pasaulyje nepakiltų daugiau kaip 1,5 °C, palyginti su ikipramoninio laikotarpio lygiu***, ir Jungtinių Tautų darnaus vystymosi tikslų vykdymo Sąjungos finansavimą sutelkiant žaliesiems tikslams. Šis reglamentas turėtų įgyvendinti vieną iš 2019 m. gruodžio 11 d. Komisijos komunikate „Europos žaliasis kursas“ išdėstytų prioritetų ir yra dalis Tvarios Europos investicijų plano, kuriuo teikiamas specialus finansavimas pagal Teisingos pertvarkos mechanizmą įgyvendinant sanglaudos politiką, kad būtų padengtos socialinės, ekonominės ***ir aplinkos apsaugos*** sąnaudos, susidarančios dėl perėjimo prie neutralaus poveikio klimatui ir žiedinės ekonomikos, kuomet bet koks likęs išmetamas šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekis būtų kompensuojamas lygiaverčiu absorbavimu;

⁵ OL L 282, 2016 10 19, p. 4.

- (2) perėjimas prie neutralaus poveikio klimatui ir žiedinės ekonomikos yra vienas svarbiausių Sąjungos politikos tikslų. 2019 m. gruodžio 12 d. Europos Vadovų Taryba patvirtino tikslą ne vėliau kaip 2050 m. užtikrinti neutralaus poveikio klimatui Sąjungą, atsižvelgiant į Paryžiaus susitarimo tikslus. Nors kova su klimato kaita ir aplinkos būklės blogėjimu ilguoju laikotarpiu bus naudinga visiems, o vidutinės trukmės laikotarpiu visiems suteikia galimybių bei kelia iššūkių, ne visi regionai ir valstybės narės pradeda pertvarką nuo to paties taško, o jų pajėgumai veikti irgi nevienodi. Vienų pažanga yra didesnė nei kitų, o pertvarka daro platesnio masto socialinę **■**, ekonominę poveikį ***ir poveikį aplinkai*** regionuose, kurie ***energijos vartojimo tikslais*** yra labai priklausomi nuo iškastinio kuro, ypač nuo anglių, lignito, durpių ir degių skalūnų, arba taršos šiltnamio efektą sukeliančiomis dujomis intensyvu pramonės. Tokia situacija ne tik kelia pavojų, kad klimato politikos srityje pertvarka Sąjungoje vyks skirtingu greičiu, bet ir gali padidėti skirtumai tarp regionų, o tai neigiamai paveiktų socialinės, ekonominės ir teritorinės sanglaudos tikslus;
- (3) siekiant, kad pertvarka būtų sėkminga ir socialiai priimtina visiems, ji turi būti sąžininga ir ***įtrauki***. Todėl **■** Sąjunga **■**, valstybės narės ***ir jų regionai*** turi nuo pat pradžių atsižvelgti į jos socialinę, ekonominę ir poveikį, ***taip pat*** poveikį ***aplinkos apsaugai*** ir taikyti visas galimas priemones neigiamiems padariniams sušvelninti. Šiuo atžvilgiu svarbus vaidmuo tenka Sąjungos biudžetui;

- (4) kaip išdėstyta Europos žaliajame kurse ir Tvarios Europos investicijų plane, Teisingos pertvarkos mechanizmas turėtų papildyti kitus 2021–2027 m. daugiametės finansinės programos veiksmus. Juo turėtų būti padedama šalinti socialines bei ekonomines pasekmes *ir* pasekmes *aplinkos apsaugai, ypač pasekmes darbuotojams, kuriems daro poveikį* perėjimo prie neutralaus poveikio klimatui Sąjungos *ne vėliau kaip 2050 m. procesas*, sutelkiant Sąjungos biudžeto išlaidas į klimato kaitos ir socialinių tikslus regioniniu lygmeniu *ir siekiant aukštų socialinių ir aplinkos apsaugos standartų*;
- (5) šiuo reglamentu turėtų būti įsteigtas Teisingos pertvarkos fondas (toliau – TPF), kuris yra vienas iš pagal sanglaudos politiką įgyvendinamo Teisingos pertvarkos mechanizmo ramsčių. TPF tikslai – sušvelninti neigiamą su klimato kaita susijusios pertvarkos poveikį, remiant labiausiai paveiktas teritorijas ir susijusius darbuotojus, *ir skatinti subalansuotą socioekonominę pertvarką*. Atsižvelgiant į vieną konkretų TPF tikslą, TPF remiamais veiksmais turėtų būti tiesiogiai prisidedama prie neigiamo poveikio užimtumui švelninimo ir prie pertvarkos poveikio mažinimo finansuojant vietos ekonomikos įvairinimą ir modernizavimą. Vienas konkretus TPF tikslas nustatytas tuo pačiu lygmeniu ir nurodytas kartu su Europos Parlamento ir Tarybos reglamente (ES) .../...⁶⁺ išdėstytais politikos tikslais;

⁶ ... m. ... d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2021/..., kuriuo nustatomos bendros Europos regioninės plėtros fondo, „Europos socialiniam fondo +“, Sanglaudos fondo, Teisingos pertvarkos fondo, Europos jūrų reikalų, žuvininkystės ir akvakultūros fondo nuostatos ir šių fondų bei Prieglobsčio, migracijos ir integracijos fondo, Vidaus saugumo fondo ir Sienų valdymo ir vizų politikos finansinės paramos priemonės taisyklės (OL ...).

⁺ OL: prašom tekste įrašyti reglamento, esančio dokumente ST 6674/21 (2018/0196(COD)) numerį, o išnašoje - to reglamento datą, numerį ir OL nuorodą.

- (6) *atsižvelgiant į tai, kad laikantis Sąjungos įsipareigojimų įgyvendinti Paryžiaus susitarimą ir įsipareigojimo siekti Jungtinių Tautų darnaus vystymosi tikslų, svarbu kovoti su klimato kaita, veiksmais pagal šį reglamentą turėtų būti prisidedama siekiant tikslo 30 % visų DFP išlaidų skirti klimato srities tikslų integravimui ir turėtų būti padedama siekti, kad 2024 m. biologinės įvairovės tikslams būtų skirta 7,5 % metinių išlaidų pagal DFP, o 2026–2027 m. biologinės įvairovės tikslams būtų skirta 10 % metinių išlaidų pagal DFP, atsižvelgiant į esamą klimato ir biologinės įvairovės tikslų persidengimą. TPF nuosavo paketo ištekliai yra papildomi ir jais prisidedama prie investicijų, kurių reikia bendram tikslui – 30 % Sąjungos biudžeto išlaidų skirti klimato srities tikslams – pasiekti. Tie ištekliai turėtų visapusiškai padėti siekti šio tikslo kartu su savanoriškai iš Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (ES) .../...⁷⁺ įsteigto Europos regioninės plėtros fondo (ERPF) ir Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (ES) .../...⁸⁺⁺ įsteigto „Europos socialiniu fondu +“ (ESF+) perkeltais ištekliais. Šiomis aplinkybėmis TPF turėtų remti veiklą, kuria laikomasi Sąjungos klimato ir aplinkos apsaugos standartų bei prioritetų ir neturėtų būti daroma didelės žalos aplinkos apsaugos tikslams, kaip tai suprantama Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2020/852⁹ 17 straipsnyje, ir kuria užtikrinamas perėjimas prie mažo anglies dioksido kiekio technologijų ekonomikos trajektorijoje link poveikio klimatui neutralumo ne vėliau kaip 2050 m.;*
- (7) TPF ištekliai turėtų papildyti sanglaudos politikos kontekste turimus išteklius;

⁷ ... Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2021/... dėl Europos regioninės plėtros fondo ir Sanglaudos fondo (OL ...).

⁺ OL: prašom tekste įrašyti reglamento, esančio dokumente ST 6168/21 (2018/0197 (COD)) numerį, o išnašoje - to reglamento datą, numerį ir OL nuorodą.

⁸ ... Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2021/..., kuriuo nustatomas „Europos socialinis fondas +“ (ESF+) ir panaikinamas Reglamentas (ES) Nr. 1296/2013 (OL ...).

⁺⁺ OL: prašom tekste įrašyti reglamento, esančio dokumente ST 6980/21 (2018/0206 (COD)) numerį, o išnašoje - to reglamento datą, numerį ir OL nuorodą.

⁹ 2020 m. birželio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2020/852 dėl sistemos tvariam investavimui palengvinti sukūrimo, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) 2019/2088 (OL L 198, 2020 6 22, p. 13).

- (8) perėjimas prie neutralaus poveikio klimatui ekonomikos yra iššūkis visoms valstybėms narėms. Valstybėms narėms, kurios labai priklauso *arba dar visai neseniai priklausė* nuo iškastinio kuro arba taršos šiltnamio efektą sukeliančiomis dujomis intensyvumu pasižyminčios pramonės veiklos, kurios turės būti laipsniškai atsisakyta arba kurių reikės pritaikyti dėl perėjimo prie neutralaus poveikio klimatui ekonomikos, ir kurios tam neturi finansinių priemonių, bus ypač sunku. Todėl TPF turėtų aprėpti visas valstybes nares, bet skirstant jo finansinius išteklius *daugiausia dėmesio* turėtų būti skiriama *labiausiai su klimato kaita susijusios pertvarkos proceso paveiktoms teritorijoms ir* šis paskirstymas turėtų atspindėti valstybių narių pajėgumą finansuoti būtinas investicijas, reikalingas tvarkantis su perėjimu prie neutralaus poveikio klimatui ekonomikos;
- (9) šiam reglamentui taikomos Europos Parlamento ir Tarybos pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo (*SESV*) 322 straipsnį priimtos horizontaliosios finansinės taisyklės. *Tos* taisyklės nustatytos *Europos Parlamento ir Tarybos* reglamente (*ES, Euratomas*) 2018/1046¹⁰ (toliau – *Finansinis reglamentas*) ir jomis visų pirma nustatoma biudžeto sudarymo ir vykdymo *pasitelkiant* dotacijas, *apdovanojimus, netiesioginį vykdymą, finansines priemones, biudžeto garantijas, finansinę paramą ir apmokėjimą išorės ekspertams ir* numatoma finansų pareigūnų atsakomybės kontrolė. *Remiantis* SESV 322 *straipsniu* priimtos taisyklės *apima ir bendrą* Sąjungos biudžeto *apsaugos sąlygų režimą*;

¹⁰ 2018 m. liepos 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES, Euratomas) 2018/1046 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių, kuriuo iš dalies keičiami reglamentai (ES) Nr. 1296/2013, (ES) Nr. 1301/2013, (ES) Nr. 1303/2013, (ES) Nr. 1304/2013, (ES) Nr. 1309/2013, (ES) Nr. 1316/2013, (ES) Nr. 223/2014, (ES) Nr. 283/2014 ir Sprendimas Nr. 541/2014/ES, bei panaikinamas Reglamentas (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 (OL L 193, 2018 7 30, p. 1).

(10) *siekiant užtikrinti veiksmingą TPF išteklių naudojimą, toms valstybėms narėms, kurios dar nėra įsipareigojusios įgyvendinti tikslo ne vėliau kaip 2050 m. užtikrinti neutralaus poveikio klimatui Sąjungą, laikantis Paryžiaus susitarimo tikslų, būtų suteikiama galimybė naudotis ne daugiau kaip 50 % TPF nacionalinio asignavimo, o kiti 50 % būtų skiriami programavimui tokį įsipareigojimą joms prisiėmus. Siekiant užtikrinti sąžiningumą ir vienodą valstybių narių traktavimą, jei valstybė narė nėra įsipareigojusi įgyvendinti tikslo ne vėliau kaip 2050 m. užtikrinti neutralaus poveikio klimatui Sąjungą, kiekvienais metais, pradedant nuo 2022 m., ne vėliau kaip gruodžio 31 d. prieš tai buvusių metų biudžetinis įsipareigojimas kitais metais turėtų būti visiškai panaikintas;*

(11) remiantis *Tarybos* reglamentu (ES) 2020/2094¹¹ ir neviršijant *juo skiriamų* išteklių *ribų*,
■ ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo priemonės *pagal TPF* turėtų būti *taikomos*
siekiant *mažinti* beprecedentį COVID-19 krizės poveikį. Tokie papildomi ištekliai turėtų
būti naudojami taip, kad būtų užtikrintas *tame* reglamente ■ numatytų terminų laikymasis;

¹¹ 2020 m. gruodžio 14 d. Tarybos reglamentas (ES) 2020/2094, kuriuo nustatoma Europos Sąjungos ekonomikos gaivinimo priemonė atsigavimui po COVID-19 krizės paremti (OL L 433I, 2020 12 22, p. 23).

- (12) šiame reglamente turėtų būti nustatytos investicijų, kurių išlaidas leidžiama remti TPF, rūšys. Visa remiama veikla turėtų būti vykdoma visapusiškai atsižvelgiant į Sąjungos klimato **■**, aplinkos apsaugos *ir socialinius įsipareigojimus bei* prioritetus. Į investicijų sąrašą turėtų būti įtrauktos investicijos, kuriomis remiama vietos ekonomika *skatinant jos endogeninio augimo potencialą pagal atitinkamas pažangiosios specializacijos strategijas, įskaitant, kai tinkama, tvarų turizmą. Investicijos turi būti* tvarios ilguoju laikotarpiu, atsižvelgiant į visus *Europos* žaliojo kurso tikslus. Finansuojamais projektais turėtų būti padedama pereiti prie *tvarios*, neutralaus poveikio klimatui ir žiedinės ekonomikos, *įskaitant priemones, kuriomis siekiama didinti išteklių naudojimo efektyvumą. Atliekų deginimas neturėtų būti remiamas, nes ši veikla priskiriama žemesnei atliekų žiedinės ekonomikos hierarchijos daliai. Konsultavimo paslaugos, padedančios įgyvendinti TPF remiamas priemones, turėtų būti tinkamos finansuoti. Vietovių atkūrimas, žaliosios infrastruktūros plėtra ir vandentvarka turėtų galėti būti remiami kaip dirvos atkūrimo projekto dalis. Remiant energijos vartojimo efektyvumo priemones TPF turėtų galėti remti tokias investicijas, kuriomis padedama mažinti energijos nepriteklių, visų pirma didinant būstų energijos vartojimo efektyvumą. TPF taip pat turėtų galėti remti novatoriškų kaupimo technologijų plėtrą;*
- (13) siekiant apsaugoti piliečius, kurie yra labiausiai pažeidžiami dėl su klimato kaita susijusios pertvarkos, TPF taip pat turėtų būti taikomas paveiktų darbuotojų kvalifikacijos kėlimui ir perkvalifikavimui, *įskaitant mokymą, neatsižvelgiant į tai, ar jie vis dar dirba, ar dėl pertvarkos yra praradę darbą. TPF turėtų būti siekiama padėti jiems prisitaikyti prie naujų užimtumo galimybių. Be to, TPF turėtų teikti bet kokios tinkamos formos paramą darbo ieškantiems asmenims, įskaitant* pagalbą ieškant darbo ir aktyvią jų integraciją į darbo rinką. *Pagal TPF turėtų būti galima remti visus darbo ieškančius asmenis, kurie prarado darbą pertvarkos paveiktuose sektoriuose tuose regionuose, kuriems taikomas teritorinis teisingos pertvarkos planas, net jeigu atleisti darbuotojai negyvena tame regione. Deramas dėmesys turėtų būti skiriamas piliečiams, kuriems gresia energijos nepritekliai, visų pirma, kai įgyvendinamos energijos vartojimo efektyvumo priemonės, kuriomis siekiama pagerinti socialinio būsto sąlygas;*

- (14) *turėtų būti leidžiama remti veiklą švietimo ir socialinės įtraukties srityse, taip pat socialinę infrastruktūrą, skirtą vaikų ir vyresnio amžiaus asmenų priežiūros įstaigoms ir veiklą mokymo centruose, su sąlyga, kad ta veikla būtų tinkamai pagrįsta teritoriniuose teisingos pertvarkos planuose. Vyresnio amžiaus žmonių priežiūros srityje turėtų būti išlaikytas bendruomeninės globos skatinimo principas. Socialinės ir viešosios paslaugos tose srityse galėtų papildyti investicijų derinį. Visa parama tose srityse turėtų būti tinkamai pagrįsta teritoriniuose teisingos pertvarkos planuose ir turėtų atitikti Europos socialinių teisių ramsčio tikslus;*
- (15) *siekiant atsižvelgti į ypatingą moterų padėtį ir vaidmenį pereinant prie neutralaus poveikio klimatui ekonomikos, turėtų būti skatinama lyčių lygybė. Moterų dalyvavimui darbo rinkoje ir verslumui, taip pat vienodam darbo užmokesčiui tenka svarbus vaidmuo užtikrinant lygias galimybes. Be to, įgyvendinant TPF turėtų būti skiriamas ypatingas dėmesys pažeidžiamoms grupėms, kurie patiria neproporcingai didelį neigiamą pertvarkos poveikį, pavyzdžiui, darbuotojams su negalia. Turi būti išlaikyta kasybos bendruomenių tapatybė ir išsaugotas buvusių ir būsimų bendruomenių tęstinumas. Tuo tikslu reikia skirti ypatingą dėmesį jų materialiajam ir nematerialiajam kasybos paveldui, įskaitant kultūrą;*

- (16) siekiant padidinti pertvarkos paveiktų teritorijų ekonomikos įvairinimą, TPF turėtų teikti ***paramą įmonėms bei suinteresuotiesiems ekonomikos subjektams, be kita ko***, remiant gamybinės investicijas į labai mažas, mažąsias ir vidutines įmones¹² (MVI). Gamybinės investicijos – tai investicijos į įmonių pagrindinį kapitalą arba nematerialųjį turtą siekiant gaminti prekes ir teikti paslaugas, taip prisidedant prie bendrojo kapitalo formavimo ir užimtumo. Gamybinės investicijos į įmones, kurios nėra MVI, turėtų būti remiamos tik tuo atveju, jei jos būtinos siekiant sušvelninti darbo vietų praradimą dėl pertvarkos, sukuriant arba apsaugant daug darbo vietų, ir jei jos nelemia persikėlimo arba nėra persikėlimo pasekmė. Investicijos į esamus pramonės įrenginius, įskaitant įrenginius, kuriems taikoma Sąjungos apyvartinių taršos leidimų prekybos sistema, turėtų būti leidžiamos, jei jomis padedama pereiti prie Sąjungos neutralaus poveikio klimatui ekonomikos iki 2050 m., gerokai sumažinami atitinkami santykiniai taršos rodikliai, nustatyti nemokamiems apyvartiniais taršos leidimams suteikti pagal Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2003/87/EB¹³, ir jei jas vykdant apsaugoma daug darbo vietų. Visos tokios investicijos turėtų būti atitinkamai pagrįstos atitinkamame teritoriniame teisingos pertvarkos plane. Siekiant apsaugoti vidaus rinkos vientisumą ir sanglaudos politiką, parama įmonėms turėtų atitikti SESV 107 ir 108 straipsniuose nustatytas Sąjungos valstybės pagalbos taisykles ir, visų pirma, parama įmonių, kurios nėra MVI, gamybinėms investicijoms turėtų būti teikiama tik įmonėms, esančioms vietovėse, nurodomose kaip vietovės, kurioms teikiama pagalba, SESV 107 straipsnio 3 dalies a ir c punktų tikslais;

¹² 2003 m. gegužės 6 d. Komisijos rekomendacija dėl labai mažų, mažųjų ir vidutinių įmonių apibrėžimo (OL L 124, 2003 5 20, p. 36).

¹³ 2003 m. spalio 13 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2003/87/EB, nustatanti šiltnamio efektą sukeliančių dujų emisijos leidimų sistemą Bendrijoje ir iš dalies keičianti Tarybos direktyvą 96/61/EB (OL L 275, 2003 10 25, p. 32).

- (17) siekiant suteikti lankstumo TPF išteklių pagal investicijų į darbo vietų kūrimą ir ekonomikos augimą tikslą programavimui, turėtų egzistuoti galimybė parengti atskirą TPF programą arba programuoti TPF išteklius pagal vieną ar kelis specialius programas, remiamos ERPF, ESF arba Sanglaudos fondo, prioritetus. Pagal Reglamentą (ES) .../...⁺ TPF ištekliai *galėtų* būti *savanoriškai* padidinti papildomu finansavimu iš ERPF ir ESF+. Tokiu atveju atitinkamos iš ERPF ir ESF+ perkeltos sumos turėtų atitikti veiksmų rūšį, nustatytą teritoriniuose teisingos pertvarkos planuose;
- (18) TPF parama turėtų priklausyti nuo veiksmingo pertvarkos proceso įgyvendinimo konkrečioje teritorijoje, siekiant užtikrinti, kad ekonomikos poveikis klimatui būtų neutralus. Tuo atžvilgiu valstybės narės, palaikydamos *socialinį dialogą ir bendradarbiaudamos su atitinkamais suinteresuotaisiais subjektais pagal atitinkamas Reglamento (ES) .../...⁺ nuostatas dėl partnerystės*, ir remiamos Komisijos, turėtų parengti teritorinius teisingos pertvarkos planus, kuriuose būtų nustatytas pertvarkos procesas ir kurie derėtų su jų integruotais nacionaliniais energetikos ir klimato srities veiksmų planais. Tuo tikslu Komisija turėtų sukurti esama pertvarkomiems anglių pramonės regionams skirta platforma grindžiamą Teisingos pertvarkos platformą, kad būtų sudarytos sąlygos dvišaliam ir daugiašaliam keitimuisi įgyta patirtimi ir geriausios praktikos pavyzdžiais visuose paveiktuose sektoriuose. *Valstybės narės turėtų užtikrinti, kad savivaldybės ir miestai dalyvautų įgyvendinant TPF išteklius ir būtų atsižvelgiama į jų poreikius tame kontekste;*

⁺ OL: prašom tekste įrašyti reglamento, esančio dokumente ST 6674/21 (2018/0196(COD)) numerį.

⁺ OL: prašom tekste įrašyti reglamento, esančio dokumente ST 6674/21 (2018/0196(COD)) numerį.

- (19) teritoriniuose teisingos pertvarkos planuose turėtų būti nustatytos labiausiai neigiamai paveiktos teritorijos, kuriose turėtų būti sutelkta TPF parama, ir aprašyti konkretūs veiksmai, kurių reikia imtis siekiant ***Sąjungos 2030 m. energetikos ir klimato srities tikslų ir ne vėliau kaip 2050 m. užtikrinti Sąjungos neutralaus poveikio klimatui ekonomiką***, visų pirma, kiek tai susiję su įrenginių, kuriuose gaminamas iškastinis kuras ar vykdoma kita taršos šiltnamio efektą sukeliančiomis dujomis intensyvumu pasižyminti veikla, pertvarkymu ar uždarymu. Tos teritorijos turėtų būti tiksliai apibrėžtos ir atitikti bendro teritorinių statistinių vienetų klasifikatoriaus 3 lygį (NUTS 3 lygio regionai), kaip nustatyta Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (ES) Nr. 1059/2003¹⁴, arba būti jų dalys. Planuose turėtų būti nustatyti tų teritorijų uždaviniai bei poreikiai, ***atsižvelgiant į gyventojų skaičiaus sumažėjimo riziką***, ir nustatyta, kokio tipo veiksmai reikalingi ***siekiant plano naudos gavėjų lygmeniu prisidėti prie darbo vietų kūrimo*** tokiu būdu, kad būtų užtikrintas nuoseklus klimato kaitos poveikiui atsparios ekonominės veiklos, kuri taip pat atitiktų perėjimo prie neutralaus poveikio klimatui ekonomikos ir Europos žaliojo kurso tikslus, vystymas. ***Kai nustatomos tokios teritorijos, papildomas dėmesys turėtų būti skiriamas salų, salų vietovių ir atokiausių regionų ypatumams – dėl jų geografinių ir socioekonominių ypatybių juose perėjimo prie neutralaus poveikio klimatui ekonomikos procesui remti gali prireikti kitokio požiūrio.*** TPF finansinė parama turėtų būti teikiama tik pagal teritorinius pertvarkos planus vykdomoms investicijoms. Teritoriniai teisingos pertvarkos planai turėtų būti Komisijos patvirtintų programų (priklausomai nuo aplinkybių, remiamų ERPF, ESF+, Sanglaudos fondo arba TPF lėšomis) dalis;

¹⁴ 2003 m. gegužės 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1059/2003 dėl bendro teritorinių statistinių vienetų klasifikatoriaus (NUTS) nustatymo (OL L 154, 2003 6 21, p. 1).

- (20) siekiant, kad TPF išteklių naudojimas būtų labiau orientuotas į rezultatus, Komisija, laikydamasi proporcingumo principo, turėtų turėti galimybę taikyti finansines pataisas tais atvejais, kai konkrečiam TPF tikslui nustatyti tikslai iš esmės nepasiekiami;
- (21) siekiant nustatyti tinkamą TPF finansinę programą, Komisijai turėtų būti suteikti įgyvendinimo įgaliojimai nustatyti kiekvienai valstybei narei skiriamų išteklių metinį paskirstymą;
- (22) kadangi šio reglamento tikslo, t. y. remti *žmones, ekonomiką ir aplinką* teritorijose, kurios susiduria su ekonomine ir socialine transformacija dėl perėjimo prie neutralaus poveikio klimatui ekonomikos, valstybės narės negali deramai pasiekti dėl įvairių teritorijų išsivystymo lygio skirtumų ir nepalankiausias sąlygas turinčių teritorijų atsilikimo, taip pat dėl valstybių narių ir teritorijų finansinių išteklių apribojimų ir, kita vertus, nuoseklios įgyvendinimo sistemos, apimančios kelis Sąjungos fondus, kuriems taikomas pasidalijamasis valdymas, poreikis, geriau siekti Sąjungos lygmeniu, laikydamasi Europos Sąjungos sutarties 5 straipsnyje nustatyto subsidarumo principo Sąjunga gali patvirtinti priemones. Pagal tame straipsnyje nustatytą proporcingumo principą šiuo reglamentu neviršijama to, kas būtina nurodytam tikslui pasiekti;
- (23) turint omenyje tai, kad šis reglamentas bus priimtas jau prasidėjus programavimo laikotarpiui, taip pat atsižvelgiant į tai, kad TPF turi būti įgyvendinamas koordinuotai ir suderintai, ir siekiant sudaryti sąlygas greitai jį pradėti įgyvendinti, šis reglamentas turėtų įsigalioti kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis
Dalykas ir taikymo sritis

Šiuo reglamentu įsteigiamas Teisingos pertvarkos fondas (toliau – TPF), kurio paskirtis – teikti paramą **žmonėms, ekonomikoms ir aplinkai** teritorijose, kuriose kyla didelių socioekonominių iššūkių dėl pertvarkos proceso, kuriuo siekiama įgyvendinti **Sąjungos 2030 m. energetikos ir klimato srities tikslus, kaip apibrėžta** Europos Parlamento ir Tarybos **reglamento (ES) 2018/1999¹⁵ 2 straipsnio 11 punkte, ir** ne vėliau kaip 2050 m. užtikrinti neutralaus poveikio klimatui Sąjungos ekonomiką.

Jame nustatomas TPF konkretus tikslas, geografinė aprėptis ir ištekliai, paramos aprėptis, atsižvelgiant į Reglamento (ES) .../...⁺ 5 straipsnio 2 dalies a punkte nurodytą investicijų į darbo vietų kūrimą ir ekonomikos augimą tikslą, konkrečios programavimo nuostatos ir stebėsenai reikalingi rodikliai.

¹⁵ 2018 m. gruodžio 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2018/1999 dėl energetikos sąjungos ir klimato politikos veiksmų valdymo, kuriuo iš dalies keičiami Europos Parlamento ir Tarybos reglamentai (EB) Nr. 663/2009 ir (EB) Nr. 715/2009, Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 94/22/EB, 98/70/EB, 2009/31/EB, 2009/73/EB, 2010/31/ES, 2012/27/ES ir 2013/30/ES, Tarybos direktyvos 2009/119/EB ir (ES) 2015/652 ir panaikinamas Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 525/2013 (OL L 328, 2018 12 21, p. 1).

⁺ OL: prašom tekste įrašyti reglamento, esančio dokumente ST 6674/21 (2018/0196(COD)) numerį.

2 straipsnis

Konkretus tikslas

Pagal Reglamento (ES) .../...⁺ 5 straipsnio 1 dalies antrą pastraipą TPF padeda siekti vieno konkretaus tikslo – sudaryti sąlygas regionams ir žmonėms spręsti dėl pertvarkos, kuria siekiama įgyvendinti **Sajungos 2030 m. energetikos ir klimato srities tikslus ir ne vėliau kaip 2050 m.** užtikrinti neutralaus poveikio klimatui Sąjungos ekonomiką **remiantis Paryžiaus susitarimu**, kylančio socialinio poveikio, poveikio **užimtumui**, ekonominio poveikio ir poveikio aplinkai klausimus.

3 straipsnis

Geografinė aprėptis ir ištekliai pagal investicijų į darbo vietų kūrimą ir ekonomikos augimą tikslą

1. TPF remia investicijas į darbo vietų kūrimo ir ekonomikos augimo tikslą visose valstybėse narėse.
2. **2021–2027 m. biudžetiniams įsipareigojimams numatyti** TPF ištekliai pagal investicijų į darbo vietų kūrimą ir ekonomikos augimą tikslą ■ yra **7 500 000 000 EUR 2018 m.** kainomis, **kaip nustatyta Reglamento (ES) .../...⁺ 110 straipsnio 1 dalies [g punkte].**
3. **2 dalyje nurodyti ištekliai** atitinkamais atvejais gali būti padidinti papildomai skirtais Sąjungos biudžeto ištekliais ir kitais ištekliais pagal taikomą pagrindinį teisės aktą.

■
4. Komisija įgyvendinimo aktu priima sprendimą, kuriuo nustato turimų išteklių metinį paskirstymą, įskaitant visus 3 dalyje nurodytus papildomus išteklius, paskirstymą kiekvienai valstybei narei pagal I priede nustatytus **asignavimus**.

■

⁺ OL: prašom tekste įrašyti reglamento, esančio dokumente ST 6674/21 (2018/0196(COD)) numerį.

⁺ OL: prašom tekste įrašyti reglamento, esančio dokumente ST 6674/21 (2018/0196(COD)) numerį.

■ Europos Sąjungos ekonomikos gaivinimo priemonės **ištekliai**

1. Reglamento (ES) 2020/2094 1 straipsnio 2 dalyje nurodytos priemonės įgyvendinamos pagal *šį reglamentą* skiriant **10 000 000 000 EUR sumą 2018 m. kainomis, kaip nurodyta Reglamento (ES) .../...⁺ 109 straipsnio 1 dalies antroje pastraipoje**, laikantis **Reglamento (ES) 2020/2094 3 straipsnio 3, 4, 7 ir 9 dalių**.

Ši suma laikoma kitais ištekliais, kaip nurodyta *šio reglamento* 3 straipsnio 3 dalyje. **Kaip numatyta Reglamento (ES) 2020/2094 3 straipsnio 1 dalyje, ši suma sudaro išorės asignuotąsias pajamas Finansinio reglamento 21 straipsnio 5 dalies tikslu.**

2. *Šio straipsnio 1 dalyje nurodyta suma suteikiama* biudžetiniams įsipareigojimams *pagal investicijų į darbo vietų kūrimą ir ekonomikos augimą tikslą 2021–2023 metams, šalia 3 straipsnyje nurodytų išteklių, kaip išdėstyta toliau:*

- 2021 m.: **2 000 000 000 EUR;**
- 2022 m.: **4 000 000 000 EUR;**
- 2023 m.: **4 000 000 000 EUR.**

Iš pirmoje pastraipoje nurodytų išteklių 15 600 000 EUR suma (2018 m. kainomis) suteikiama administracinėms išlaidoms.

■

⁺ OL: prašom tekste įrašyti reglamento, esančio dokumente ST 6674/21 (2018/0196(COD)) numerį.

3. *Šio straipsnio 1 dalies pirmoje pastraipoje* nurodytos sumos metinis paskirstymas valstybėms narėms įtraukiamas į 3 straipsnio 4 dalyje nurodytą Komisijos sprendimą pagal I priede *nustatytus asignavimus*.

■

4. Nukrypstant nuo Finansinio reglamento 14 straipsnio 3 dalies, Reglamento (ES) .../...⁺ VII antraštinės dalies IV skyriuje išdėstytos įsipareigojimų panaikinimo taisyklės taikomos biudžetiniams įsipareigojimams, *pagrįstiems šio straipsnio 1 dalyje nurodytais ištekliais*. Nukrypstant nuo Finansinio reglamento 12 straipsnio 4 dalies c punkto, šie ištekliai tolesnei programai ar veiksmui nenaudojami.
5. *Programoms skirti mokėjimai priskiriami seniausiam dar neįvykdytam TPF įsipareigojimui, pradedant nuo įsipareigojimų iš 1 dalies pirmoje pastraipoje nurodytų išteklių, kol jie bus išnaudoti.*

⁺ OL: prašom tekste įrašyti reglamento, esančio dokumente ST 6674/21 (2018/0196(COD)) numerį.

5 straipsnis
Žalumo atlygio mechanizmas

- 1. Jeigu pagal 3 straipsnio 3 dalį TPF ištekliai padidinami anksčiau nei 2024 m. gruodžio 31 d., papildomi ištekliai paskirstomi valstybėms narėms pagal I priede išdėstytas nacionalines dalis.**
- 2. Jeigu pagal šio reglamento 3 straipsnio 3 dalį TPF ištekliai padidinami po 2024 m. gruodžio 31 d., papildomi ištekliai paskirstomi valstybėms narėms pagal šios dalies antroje pastraipoje išdėstytą metodiką, remiantis jų pramonės įrenginių išmetamu šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekiu nuo 2018 m. iki paskutinių metų, kurių duomenys turimi, kaip pranešta pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 166/2006¹⁶ 7 straipsnį. Kiekvienos valstybės narės išmetamo šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekio pokytis apskaičiuojamas sumuojant tik tų NUTS 3 lygio regionų, kurie įvardyti teritoriniuose teisingos pertvarkos planuose pagal šio reglamento 11 straipsnio 1 dalį, išmetamą šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekį.**

¹⁶ 2006 m. sausio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 166/2006 dėl Europos išleidžiamų ir perduodamų teršalų registro sukūrimo ir iš dalies keičiantis Tarybos direktyvas 91/689/EEB ir 96/61/EB (OL L 33, 2006 2 4, p. 1).

Papildomų išteklių paskirstymas kiekvienai valstybei narei nustatomas taip:

- a) valstybėms narėms, kurioms pavyko sumažinti išmetamą šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekį, kiekvienos valstybės narės sumažintas išmetamų šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekis, apskaičiuojamas paskutinių ataskaitinių metų išmesto ŠESD kiekio lygį išreiškiant kaip 2018 m. užfiksuoto išmesto šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekio procentine dalimi; valstybėms narėms, kurios nesumažino išmetamo šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekio, nustatoma 100 % procentinė dalis;*
 - b) galutinė kiekvienai valstybei narei tenkanti dalis apskaičiuojama padalijus I priede nustatytas nacionalines dalis iš pagal a punktą gautos procentinės dalies; ir*
 - c) pagal b punktą gautas rezultatas perskaiciuojamas taip, kad sudarytų 100 %.*
3. *Valstybės narės papildomus išteklius įtraukia į savo programas ir programos pakeitimą pateikia pagal Reglamento (ES) .../...⁺ 24 straipsnį.*

⁺ OL: prašom tekste įrašyti reglamento, esančio dokumente ST 6674/21 (2018/0196(COD)) numerį.

6 straipsnis

Specialūs asignavimai atokiausiems regionams ir saloms

Pagal 11 straipsnio 1 dalį rengdamos savo teritorinius teisingos pertvarkos planus valstybės narės itin atsižvelgia į salų ir atokiausių regionų, kurie susiduria su rimtais socioekonominiais iššūkiais dėl pertvarkos proceso, kuriuo siekiama įgyvendinti Sąjungos 2030 m. energetikos ir klimato srities tikslus, ir ne vėliau kaip 2050 m. užtikrinti neutralaus poveikio klimatui Sąjungos ekonomiką, padėti, atsižvelgdamos į jų konkrečius poreikius, kaip pripažinta SESV 174 ir 349 straipsniuose.

Įtraukdamos tokias teritorijas į savo teritorinius teisingos pertvarkos planus valstybės narės nustato konkrečių toms teritorijoms skirtą sumą ir tai tinkamai pagrindžia, atsižvelgdamos į konkrečius iššūkius, su kuriais susiduriama tose teritorijose.

7 straipsnis

Sąlyginė prieiga prie išteklių

- 1. Jeigu valstybė narė nėra prisiėmusi įsipareigojimo įgyvendinti tikslo ne vėliau kaip 2050 m. užtikrinti neutralaus poveikio klimatui Sąjungą, tik 50 % tai valstybei narei skirtų metinių asignavimų, nustatytų pagal 3 straipsnio 4 dalį ir 4 straipsnio 3 dalį, skiriama programavimui ir įtraukiama į prioritetus.***

Nukrypstant nuo šio reglamento 10 straipsnio 1 dalies, likę 50 % metinių asignavimų į prioritetus neįtraukiami. Tokiais atvejais į programas, remiamas iš TPF ir pateiktas pagal Reglamento (ES) .../...⁺ 21 straipsnį, įtraukiama tik 50 % metinių TPF asignavimų, nurodytų to reglamento 22 straipsnio 3 dalies g punkto ii papunktyje nurodytoje lentelėje. To reglamento 22 straipsnio 3 dalies g punkto i papunktyje nurodytoje lentelėje atskirai nurodomi programavimui skirti asignavimai ir tie asignavimai, kurie neprogramuojami.

2. *Komisija patvirtina programas, kuriose yra TPF prioritetas arba bet koks jo pakeitimas, tik tuo atveju, jeigu laikomasi programos asignavimų dalyje išdėstytų reikalavimų pagal 1 dalį.*
3. *Kai tik valstybė narė įsipareigoja įgyvendinti tikslą ne vėliau kaip 2050 m. užtikrinti neutralaus poveikio klimatui Sąjungą, ji gali pateikti prašymą dėl kiekvienos programos, remiamos iš TPF, pakeitimo pagal Reglamento (ES) .../...⁺ 24 straipsnį ir įtraukti nesuprogramuotus asignavimus, dėl kurių įsipareigojimai nebuvo panaikinti.*

⁺ OL: prašom tekste įrašyti reglamento, esančio dokumente ST 6674/21 (2018/0196(COD)) numerį.

⁺ OL: prašom tekste įrašyti reglamento, esančio dokumente ST 6674/21 (2018/0196(COD)) numerį.

4. *Biudžetiniai įsipareigojimai vykdomi remiantis Reglamento (ES) .../...⁺ 22 straipsnio 3 dalies g punkto i papunktyje nurodyta lentele. Su neprogramuotais asignavimais susiję įsipareigojimai nenaudojami mokėjimams ir neįtraukiami į išankstinio finansavimo apskaičiavimo pagrindą pagal to reglamento 90 straipsnį, kol jie nepateikiami programavimui pagal šio straipsnio 3 dalį.*

Nukrypstant nuo Reglamento (ES) .../...⁺ 105 straipsnio, jeigu valstybė narė nėra įsipareigojusi įgyvendinti tikslą ne vėliau kaip 2050 m. užtikrinti neutralaus poveikio klimatui Sąjungą, kiekvienais metais, pradedant nuo 2022 m., ne vėliau kaip gruodžio 31 d. ankstesnių metų biudžetiniai įsipareigojimai, susiję su neprogramuotais asignavimais, ateinančiais metais visiškai panaikinami.

8 straipsnis

Paramos aprėptis

1. TPF remia tik tokią veiklą, kuri yra tiesiogiai susijusi su 2 straipsnyje nustatyto jo konkrečiu tikslu ir kuria prisidedama prie pagal 11 straipsnį nustatytų teritorinių teisingos pertvarkos planų įgyvendinimo.

⁺ OL: prašom tekste įrašyti reglamento, esančio dokumente ST 6674/21 (2018/0196(COD)) numerį.

2. Pagal 1 dalį TPF remia tik šią veiklą:

- a) gamybines investicijas į MVĮ, įskaitant **labai mažas įmones ir** startuolius, kuriomis skatinamas ekonomikos įvairinimas, **modernizavimas** ir pertvarkymas;
- b) investicijas į naujų įmonių kūrimą, be kita ko, pasitelkiant verslo inkubatorius ir konsultavimo paslaugas, **kurių rezultatas – sukurtos darbo vietos**;
- c) investicijas į mokslinių tyrimų ir inovacijų veiklą, **be kita ko, universitetuose ir viešosiose mokslinių tyrimų organizacijose**, ir pažangių technologijų perdavimo skatinimą;
- d) investicijas į įperkamai švariai energijai skirtos technologijos diegimą, **taip pat į tokios energijos sistemas ir infrastruktūras, įskaitant energijos kaupimo technologijas, ir į išmetamo šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekio mažinimą**  ;
- e) **investicijas į atsinaujinančiąją energiją pagal Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą (ES) 2018/2001¹⁷, įskaitant joje išdėstytus tvarumo kriterijus, ir į energijos vartojimo efektyvumą, be kita ko, siekiant sumažinti energijos nepriteklių**;
- f) **investicijas į pažangų ir tvarų vietos judumą, įskaitant vietos transporto sektoriaus bei jo infrastruktūros dekarbonizaciją**;

¹⁷ 2018 m. gruodžio 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva (ES) 2018/2001 dėl skatinimo naudoti atsinaujinančiųjų išteklių energiją (OL L 328, 2018 12 21, p. 82).

- g) *centralizuoto šilumos tiekimo tinklų rekonstrukciją ir atnaujinimą siekiant padidinti centralizuoto šilumos tiekimo sistemų energijos vartojimo efektyvumą ir investicijas į šilumos gamybą su sąlyga, kad šilumos gamybos įrenginiams teikiama energija gaunama tik iš atsinaujinančiųjų energijos išteklių;*
- h) investicijas į skaitmeninimą, *skaitmenines inovacijas* ir skaitmeninį junglumą;
- i) investicijas į *urbanistinių dykų* atkūrimo ir išvalymo, dirvos atkūrimo ir, *be kita ko, kai reikia, žaliosios infrastruktūros ir* paskirties keitimo projektus, *atsižvelgiant į principą „teršėjas moka“;*
- j) investicijas į žiedinės ekonomikos stiprinimą, be kita ko, pasitelkiant atliekų prevenciją, mažinimą, efektyvų išteklių naudojimą, pakartotinį naudojimą, taisymą ir perdirbimą;
- k) darbuotojų *ir darbo ieškančių asmenų* kvalifikacijos kėlimą ir perkvalifikavimą;
- l) darbo paieškos pagalbą darbo ieškantiems asmenims;
- m) aktyvią darbo ieškančių asmenų įtrauktį;
- n) techninę pagalbą;
- o) *kitą veiklą švietimo ir socialinės įtraukties srityse, įskaitant, tinkamai pagrįstais atvejais, investicijas į infrastruktūrą, skirtą mokymo centrams, vaikų ir vyresnio amžiaus asmenų priežiūros įstaigoms, kaip nurodyta teritoriniuose teisingos pertvarkos planuose pagal 11 straipsnį.*

Be to, TPF gali remti gamybinės investicijas į įmones, kurios nėra MVI, vietovėse, nurodytose kaip remtinės vietovės SESV 107 straipsnio 3 dalies a ir c punktų tikslais, jei tokios investicijos buvo patvirtintos kaip teritorinio teisingos pertvarkos plano dalis remiantis informacija, kurios reikalaujama pagal šio reglamento 11 straipsnio 2 dalies h punktą. Tokios investicijos atitinka reikalavimus tik tuo atveju, jei jos būtinos teritoriniam teisingos pertvarkos planui įgyvendinti, ***jei jomis prisidedama prie perėjimo prie neutralaus poveikio klimatui Sąjungos ekonomikos iki 2050 m. ir susijusių aplinkos tikslų pasiekimo, ir jei jų parama reikalinga siekiant kurti darbo vietas nustatytoje teritorijoje, ir jei dėl jų nereikia vykdyti perkėlimo, kaip apibrėžta Reglamento (ES) .../...⁺ 2 straipsnio 27 punkte.***

TPF taip pat gali remti investicijas, kuriomis siekiama sumažinti šiltnamio efektą sukeliančių dujų, išmetamų vykdant Direktyvos 2003/87/EB I priede išvardytą veiklą, kiekį, jei tokios investicijos buvo patvirtintos kaip teritorinio teisingos pertvarkos plano dalis remiantis informacija, kurios reikalaujama pagal šio reglamento 11 straipsnio 2 dalies i punktą. Tokios investicijos atitinka reikalavimus tik tuo atveju, jei jos būtinos teritoriniam teisingos pertvarkos planui įgyvendinti.

⁺ OL: prašom tekste įrašyti reglamento, esančio dokumente ST 6674/21 (2018/0196(COD)) numerį.

9 straipsnis
Paramos aprėpties išimtys

TPF lėšomis neremiama:

- a) atominių elektrinių eksploatacijos nutraukimas ar statybos;
- b) tabako ir tabako gaminių gamyba, apdorojimas ir prekyba jais;
- c) sunkumų patirianti įmonė, kaip apibrėžta Komisijos reglamento (ES) Nr. 651/2014¹⁸ 2 straipsnio 18 punkte, *išskyrus atvejus, kai tai leidžiama pagal laikinas valstybės pagalbos taisykles, nustatytas siekiant atsizvelgti į išimtinės aplinkybes, arba pagal de minimis pagalbos schemą, siekiant remti investicijas, kuriomis mažinamos energijos išlaidos įgyvendinant energetikos pertvarkos procesą;*
- d) investicijos, susijusios su iškastinio kuro gamyba, perdirbimu, *transportavimu*, platinimu, sandėliavimu ar deginimu.

I

¹⁸ 2014 m. birželio 17 d. Komisijos reglamentas (ES) Nr. 651/2014, kuriuo tam tikrų kategorijų pagalba skelbiama suderinama su vidaus rinka taikant Sutarties 107 ir 108 straipsnius (OL L 187, 2014 6 26, p. 1).

10 straipsnis
TPF išteklių programavimas

1. TPF ištekliai programuojami regionų, kuriuose yra atitinkamos teritorijos, kategorijoms remiantis pagal **II** straipsnį parengtais teritoriniais teisingos pertvarkos planais, Komisijos patvirtintais kaip programos arba programos pakeitimo dalis. Ištekliai programuojami vienos ar kelių konkrečių programų forma arba vieno ar kelių programos prioritetų forma.

Komisija patvirtina programą *arba bet kurį jos pakeitimą* tik tuo atveju, jei didžiausią neigiamą pertvarkos poveikį patiriančių teritorijų, įtrauktų į atitinkamą teritorinį teisingos pertvarkos planą, nustatymas yra tinkamai pagrįstas ir atitinkamas teritorinis teisingos pertvarkos planas atitinka susijusios valstybės narės integruotą nacionalinį energetikos ir klimato srities veiksmų planą.

2. TPF prioritetas ar prioritetai apima TPF išteklius, kuriuos sudaro visi ar dalis TPF asignavimo valstybėms narėms ir ištekliai, perkelti pagal Reglamento (ES) .../...⁺ 27 straipsnį. Bendra į TPF perkeltų ERPF ir ESF+ išteklių suma **negali būti daugiau** kaip tris kartus didesnė už TPF paramos tam prioritetui sumą, išskyrus **šio reglamento 4 straipsnio 1 dalyje nurodytus išteklius**.
3. ***Pagal Reglamento (ES) .../...⁺ 112 straipsnį bendro finansavimo dalis, taikytina regionui, kuriame yra teritorija ar teritorijos, nustatytos teritoriniuose teisingos pertvarkos planuose pagal šio reglamento 11 straipsnį, taikoma TPF prioritetui ar prioritetams, turi būti ne didesnė nei:***
- a) 85 % mažiau išsivysčiusiems regionams;***
 - b) 70 % pertvarką vykdančioms regionams;***
 - c) 50 % labiau išsivysčiusiems regionams.***

⁺ OL: prašom tekste įrašyti reglamento, esančio dokumente ST 6674/21 (2018/0196(COD)) numerį.

⁺ OL: prašom tekste įrašyti reglamento, esančio dokumente ST 6674/21 (2018/0196(COD)) numerį.

11 straipsnis

Teritorinis teisingos pertvarkos planai

1. Valstybės narės kartu su atitinkamomis susijusių teritorijų **vietos ir regionų** valdžios institucijomis pagal II priede pateiktą šabloną parengia vieną ar daugiau teritorinių teisingos pertvarkos planų, apimančių vieną ar daugiau paveiktų teritorijų, atitinkančių NUTS 3 lygio regionus, arba jų dalį. Tai yra tos teritorijos, kurioms dėl pertvarkos daromas didžiausias neigiamas ekonominis ir socialinis poveikis, visų pirma dėl numatomo **darbuotojų prisitaikymo ar** darbo vietų sumažėjimo iškastinio kuro gamybos ir naudojimo sektoriuje ir poreikio pertvarkyti didžiausiu taršos šiltnamio efektą sukeliančiomis dujomis intensyvumu pasižyminčių pramonės įrenginių gamybos procesus.
2. Teritorinį teisingos pertvarkos planą sudaro šie elementai:
 - a) perėjimo prie neutralaus poveikio klimatui ekonomikos proceso nacionaliniu lygmeniu aprašymas, įskaitant pagrindinių pertvarkos, kuria siekiama įgyvendinti **Sąjungos 2030 m. energetikos ir klimato srities tikslus, ir ne vėliau kaip 2050 m.** užtikrinti neutralaus poveikio klimatui ekonomiką, etapų, kurie atitinka naujausią integruoto nacionalinio energetikos ir klimato srities veiksmų plano redakciją, tvarkaraštį;

- b) labiausiai neigiamai šios dalies a punkte nurodytos pertvarkos proceso paveiktų ir pagal 1 dalį TPF remtinų teritorijų nustatymo pagrindimas;
- c) pertvarkos uždavinių, kylančių **nustatytose** labiausiai neigiamai paveiktose teritorijose, įskaitant dėl perėjimo prie Sąjungos neutralaus poveikio klimatui ekonomikos iki 2050 m. kylančius socialinio, ekonominio poveikio ir poveikio aplinkai uždavinius, vertinimas, nustatant galimą paveiktų ir prarastų darbo vietų skaičių, **gyventojų skaičiaus mažėjimo riziką** ir vystymosi poreikius ir tikslus, kurie turi būti pasiekti iki 2030 m., susijusius su veiklos, pasižyminčios taršos šiltnamio efektą sukeliančiomis dujomis intensyvumu, pertvarkymu arba nutraukimu tose teritorijose;
- d) numatomo TPF paramos indėlio sprendžiant dėl perėjimo prie Sąjungos neutralaus poveikio klimatui ekonomikos **iki 2050 m.** kylančius socialinio, **demografinio**, ekonominio poveikio, poveikio **sveikatai** ir aplinkai uždavinius aprašymas, **įskaitant numatomą indėlį kuriant ir išsaugant darbo vietas**;
- e) jo derėjimo su kitomis **atitinkamomis** nacionalinėmis, regioninėmis ar teritorinėmis strategijomis ir planais vertinimas;

- f) valdymo mechanizmų, kuriuos sudaro partnerystės susitarimai, planuojamos stebėsenos ir vertinimo priemonės ir atsakingos įstaigos, aprašymas;
- g) numatomų veiksmų rūšies ir numatomo jų indėlio mažinant pertvarkos poveikį aprašymas;
- h) jei parama teikiama gamybinėms investicijoms į įmones, kurios nėra MVI, ***preliminarus*** remtinų veiksmų ir įmonių sąrašas ir tokios paramos būtinumo pagrindimas pateikiant trūkumų analizę, iš kurios būtų matyti, kad tikėtinas darbo vietų praradimas viršytų numatomą be investicijų sukurtų darbo vietų skaičių;
- i) jei parama teikiama investicijoms, kuriomis siekiama sumažinti šiltnamio efektą sukeliančių dujų, išmetamų vykdant Direktyvos 2003/87/EB I priede išvardytą veiklą, kiekį, remtinų veiksmų sąrašas ir pagrindimas, kad jais prisidedama prie perėjimo prie neutralaus poveikio klimatui ekonomikos, o dėl jų išmetamas šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekis iš esmės sumažinamas tiek, kad bus gerokai mažesnis už atitinkamus santykinius taršos rodiklius, nustatytus nemokamiems apyvartiniais taršos leidimams suteikti pagal Direktyvą 2003/87/EB, su sąlyga, kad šie veiksmai yra reikalingi dideliame darbo vietų skaičiui apsaugoti;
- j) sinergija ir papildomumas su kitomis ***atitinkamomis*** Sąjungos programomis, ***siekiant patenkinti nustatytus vystymosi poreikius, ir***

k) sinergija ir papildomumas su planuojama parama pagal kitus Teisingos pertvarkos mechanizmo ramsčius **■**.

3. Rengiant ir įgyvendinant teritorinius teisingos pertvarkos planus dalyvauja atitinkami partneriai pagal Reglamento (ES) .../...⁺ 8 straipsnį **ir, kai aktualu, Europos investicijų bankas ir Europos investicijų fondas.**

4. Teritoriniai teisingos pertvarkos planai turi derėti su **atitinkamomis** teritorinėmis strategijomis, nurodytomis Reglamento (ES) .../...⁺ 29 straipsnyje, **ir** atitinkamomis pažangiosios specializacijos strategijomis, integruotais nacionaliniais energetikos ir klimato srities veiksmų planais bei Europos socialinių teisių ramsčiu.

Jei dėl atnaujinto integruoto nacionalinio energetikos ir klimato srities veiksmų plano peržiūros pagal Reglamento (ES) 2018/1999 14 straipsnį reikia peržiūrėti teritorinį teisingos pertvarkos planą, ta peržiūra vykdoma atliekant laikotarpio vidurio peržiūrą pagal Reglamento (ES) .../...⁺ 18 straipsnį.

5. **Jei valstybės narės ketina pasinaudoti galimybe gauti paramą pagal Teisingos pertvarkos mechanizmo kitus ramsčius, jų teritoriniuose teisingos pertvarkos planuose nustatomi sektoriai ir tematinės sritys, kuriuos numatoma remti pagal tuos ramsčius.**

⁺ OL: prašom tekste įrašyti reglamento, esančio dokumente ST 6674/21 (2018/0196(COD)) numerį.

⁺ OL: prašom tekste įrašyti reglamento, esančio dokumente ST 6674/21 (2018/0196(COD)) numerį.

⁺ OL: prašom tekste įrašyti reglamento, esančio dokumente ST 6674/21 (2018/0196(COD)) numerį.

12 straipsnis

Rodikliai

1. Bendrieji produkto ir rezultato rodikliai, kaip nustatyta III priede, ir, jei tai tinkamai pagrįsta teritoriniame teisingos pertvarkos plane, konkretūs programos produkto ir rezultato rodikliai naudojami pagal Reglamento (ES) .../...⁺ 16 straipsnio 1 dalies antros pastraipos a punktą, 22 straipsnio 3 dalies d punkto ii papunktį ir 42 straipsnio 2 dalies b punktą.
2. Produkto rodikliams nustatoma nulinė pradinė reikšmė. 2024 metams nustatytos tarpinės reikšmės ir 2029 metams nustatytos siektinos reikšmės yra sumuojamos. Po to, kai Komisija patvirtina pagal Reglamento (ES) .../...⁺ 18 straipsnio 3 dalį pateiktą prašymą iš dalies pakeisti programą, siektinos reikšmės neperžiūrimos.
3. Jei TPF prioritetu remiama 8 straipsnio 2 dalies k, l arba m punktuose nurodyta veikla, duomenys apie dalyvių rodiklius perduodami tik tuo atveju, jei turimi visi su atitinkamu dalyviu susiję duomenys, kurių reikalaujama pagal III priedą.

I

⁺ OL: prašom tekste įrašyti reglamento, esančio dokumente ST 6674/21 (2018/0196(COD)) numerį.

⁺ OL: prašom tekste įrašyti reglamento, esančio dokumente ST 6674/21 (2018/0196(COD)) numerį.

13 straipsnis
Finansinės pataisos

Išnagrinėjusi galutinę programos veiklos rezultatų ataskaitą, Komisija gali atlikti finansines pataisas pagal Reglamento (ES) .../...⁺ 104 straipsnį, jei pasiekama mažiau nei 65 % siektinos reikšmės, nustatytos vienam ar keliems produkto rodikliams.

Finansinės pataisos turi būti proporcingos pasiektiems rezultatams ir turi būti netaikomos, jei siektinų reikšmių nepavyko pasiekti dėl socioekonominių ar aplinkos veiksnių poveikio, ekonomikos ar aplinkos sąlygų atitinkamoje valstybėje narėje esminių pasikeitimų arba dėl force majeure priežasčių, darančių didelį poveikį atitinkamų prioritetų įgyvendinimui.

■

⁺ OL: prašom tekste įrašyti reglamento, esančio dokumente ST 6674/21 (2018/0196(COD)) numerį.

14 straipsnis

Peržiūra

Ne vėliau kaip 2025 m. birželio 30 d. Komisija peržiūri TPF įgyvendinimą 2 straipsnyje nustatyto konkretaus tikslo atžvilgiu, atsižvelgdama į galimus Reglamento (ES) 2020/852 pakeitimus bei Sąjungos klimato srities tikslus, nustatytus Europos Parlamento ir Tarybos reglamente, kuriuo nustatoma poveikio klimatui neutralizavimo sistema ir iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) 2018/1999 (Europos klimato teisės aktas), nustatytus ir Tvarios Europos investicijų plano įgyvendinimo raidą. Tuo pagrindu Komisija pateikia Europos Parlamentui ir Tarybai ataskaitą, prie kurios gali būti pridėti pasiūlymai dėl teisėkūros procedūra priimamų aktų.

15 straipsnis

Įsigaliojimas

Šis reglamentas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje

Europos Parlamento vardu

Tarybos vardu

Pirmininkas

Pirmininkas

I PRIEDAS
VALSTYBIŲ NARIŲ ASIGNAVIMAI

	<i>Asignavimai iš Europos Sąjungos ekonomikos gaivinimo priemonės</i>	<i>Asignavimai iš DFP išteklių</i>	<i>Bendra asignavimų suma</i>	<i>Valstybių narių dalis, palyginti su bendra suma</i>
<i>Belgija</i>	95	71	166	0,95 %
<i>Bulgarija</i>	673	505	1 178	6,73 %
<i>Čekija</i>	853	640	1 493	8,53 %
<i>Danija</i>	46	35	81	0,46 %
<i>Vokietija</i>	1 288	966	2 254	12,88 %
<i>Estija</i>	184	138	322	1,84 %
<i>Airija</i>	44	33	77	0,44 %
<i>Graikija</i>	431	324	755	4,31 %
<i>Ispanija</i>	452	339	790	4,52 %
<i>Prancūzija</i>	535	402	937	5,35 %
<i>Kroatija</i>	97	72	169	0,97 %
<i>Italija</i>	535	401	937	5,35 %
<i>Kipras</i>	53	39	92	0,53 %
<i>Latvija</i>	100	75	174	1,00 %
<i>Lietuva</i>	142	107	249	1,42 %
<i>Liuksemburgas</i>	5	4	8	0,05 %
<i>Vengrija</i>	136	102	237	1,36 %
<i>Malta</i>	12	9	21	0,12 %
<i>Nyderlandai</i>	324	243	567	3,24 %
<i>Austrija</i>	71	53	124	0,71 %
<i>Lenkija</i>	2 000	1 500	3 500	20,00 %
<i>Portugalija</i>	116	87	204	1,16 %
<i>Rumunija</i>	1112	834	1 947	11,12 %
<i>Slovėnija</i>	134	101	235	1,34 %
<i>Slovakija</i>	239	179	418	2,39 %
<i>Suomija</i>	242	182	424	2,42 %
<i>Švedija</i>	81	61	142	0,81 %
<i>ES 27</i>	10 000	7 500	17 500	100,00 %

Asignavimai mln. EUR, 2018 m. kainomis ir iki atskaitymų techninei pagalbai ir administracinėms išlaidoms (bendra suma gali būti netiksli dėl suapvalinimo į didesnę ar mažesnę pusę)

II PRIEDAS
TERITORINIO TEISINGOS PERTVARKOS PLANO ŠABLONAS

1. Pertvarkos proceso metmenys ir labiausiai neigiamai paveiktų teritorijų valstybėje narėje nustatymas

Teksto laukelis [12000]

Nuoroda: 11 straipsnio 2 dalies a punktas

- 1.1. *Numatomo pertvarkos proceso, kuriuo siekiama įgyvendinti **Sjungos 2030 m. energetikos ir klimato politikos tikslus ir ne vėliau kaip 2050 m. užtikrinti neutralaus poveikio klimatui Sąjungos ekonomiką, metmenys, atsižvelgiant į integruotų nacionalinių energetikos ir klimato srities veiksmų planų ir kitų esamų pertvarkos planų tikslus, kartu pateikiant tokios veiklos kaip anglių ir lignito kasyba ar anglimis kūrenamų elektrinių energijos gamyba nutraukimo arba laipsniško tokios veiklos apimčių mažinimo tvarkaraštį***

Nuoroda: 11 straipsnio 2 dalies b punktas

- 1.2. *Teritorijų, kurios, kaip numatoma, patirs didžiausią neigiamą poveikį, nustatymas ir tokio pasirinkimo pagrindimas atitinkamai įvertinant ekonominį poveikį ir poveikį užimtumui, remiantis 1.1 skirsnio metmenimis*

Nuoroda: 6 straipsnis

- 1.3. *1.1 skirsnyje išvardytose teritorijose esančių atokiausių regionų ir salų, kuriems kyla konkrečių iššūkių, ir toms teritorijoms skiriamų konkrečių sumų nustatymas, pateikiant atitinkamą pagrindimą*

2. Kiekvienos nustatytos teritorijos pertvarkos uždavinių vertinimas

2.1. Perėjimo prie Sąjungos neutralaus poveikio klimatui ekonomikos iki 2050 m. ekonominio, socialinio ir teritorinio poveikio vertinimas

Nuoroda: 11 straipsnio 2 dalies c punktas

Teksto laukelis [12000]

Ekonominės veiklos ir pramonės sektorių, kuriems daromas poveikis, nustatymas, išskiriant:

- *nuosmukį patiriančius sektorius, kurie, kaip numatoma, nutrauks su pertvarka susijusią savo veiklą arba gerokai sumažins jos apimtį; be kita ko, pateikti atitinkamą tvarkaraštį;*
- *pertvarkomus sektorius, kurie, kaip numatoma, keis savo veiklą, procesus ir rezultatus.*

Apie kiekvieną iš šių dviejų rūšių sektorių nurodyti tokią informaciją:

- *tikėtiną darbo vietų praradimą ir perkvalifikavimo poreikį, atsižvelgiant į įgūdžių prognozes;*
- *ekonomikos įvairinimo potencialą ir plėtros galimybes.*

2.2. Plėtros poreikiai ir tikslai iki 2030 m., kad **ne vėliau kaip 2050 m.** būtų pasiekta neutralaus poveikio klimatui Sąjungos ekonomika

Nuoroda: 11 straipsnio 2 dalies d punktas

Teksto laukelis [6000]

- *Vykdam plėtrą reikia spręsti pertvarkos uždavinius;*
- *tikslai ir rezultatai, kurių tikimasi įgyvendinant TPF prioritetą, **įskaitant numatomą indėlį kuriant ir išsaugant darbo vietas.***

2.3. Derėjimas su kitomis **atitinkamomis** nacionalinėmis, regioninėmis ar teritorinėmis strategijomis ir planais

Nuoroda: 11 straipsnio 2 dalies e punktas

Teksto laukelis [6000]

- *Pažangiosios specializacijos strategijos;*
- *Reglamento (ES) .../...⁺ 29 straipsnyje nurodytos teritorinės strategijos;*
- *kiti regioniniai ar nacionaliniai plėtros planai.*

2.4. Numatomų veiksmų rūšys

Teksto laukelis [12000]

Nuoroda: 11 straipsnio 2 dalies g punktas

- *numatomų veiksmų rūšis ir numatomas jų indėlis mažinant su kaita susijusios pertvarkos poveikį*

Nuoroda: 11 straipsnio 2 dalies h punktas

Pildyti tik tuo atveju, jei parama teikiama gamybinėms investicijoms į įmones, kurios nėra MVI:

- ***preliminarus*** remtinų veiksmų ir įmonių sąrašas ir kiekvienai iš jų skiriamos tokios paramos būtinumo pagrindimas pateikiant trūkumų analizę, iš kurios būtų matyti, kad tikėtinas darbo vietų praradimas viršytų numatomą be šių investicijų sukurtų darbo vietų skaičių

Atnaujinti arba užpildyti šį skirsnį peržiūrint teritorinį teisingos pertvarkos planą, atsižvelgiant į sprendimą teikti tokią paramą.

⁺ OL: prašom tekste įrašyti reglamento, esančio dokumente ST 6674/21 (2018/0196(COD)) numerį.

Nuoroda: 11 straipsnio 2 dalies i punktas

Pildyti tik tuo atveju, jei parama teikiama investicijoms, kuriomis siekiama sumažinti šiltnamio efektą sukeliančių dujų, išmetamų vykdant Direktyvos 2003/87/EB I priede išvardytą veiklą, kiekį:

- **■** *remtinų veiksmų sąrašas ir pagrindimas, kad jais prisidedama prie perėjimo prie neutralaus poveikio klimatui ekonomikos, o dėl jų išmetamas šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekis iš esmės sumažinamas tiek, kad bus mažesnis už atitinkamus santykinius taršos rodiklius, nustatytus nemokamiems apyvartiniams taršos leidimams suteikti pagal Direktyvą 2003/87/EB, su sąlyga, kad jie yra reikalingi dideliame darbo vietų skaičiui apsaugoti*

Atnaujinti arba užpildyti šį skirsnį peržiūrint teritorinį teisingos pertvarkos planą, atsižvelgiant į sprendimą teikti tokią paramą

Nuoroda: 11 straipsnio 2 dalies j punktas

- *numatytų veiksmų sinergija ir papildomumas su kitomis **atitinkamomis** Sąjungos programomis pagal investicijų į darbo vietų kūrimą ir ekonomikos augimą tikslą (remiant pertvarkos procesą) ir kitomis finansavimo priemonėmis (Sąjungos apyvartinių taršos leidimų prekybos modernizavimo fondu), siekiant patenkinti nustatytus vystymosi poreikius **■***

Nuoroda: 11 straipsnio 2 dalies k punktas ir 11 straipsnio 5 dalis

- ***sinergija ir papildomumas su planuojama parama pagal kitus Teisingos pertvarkos mechanizmo ramsčius***
- ***sektoriai ir tematinės sritys, kuriuos numatoma remti pagal kitus ramsčius***

3. Valdymo mechanizmai

Nuoroda: 11 straipsnio 2 dalies f punktą

Teksto laukelis [5000]

3.1. Partnerystė

- *Partnerių dalyvavimo rengiant, įgyvendinant, stebint ir vertinant teritorinį teisingos pertvarkos planą tvarką;*
- *Viešų konsultacijų rezultatai*

3.2. Stebėseną ir vertinimas

- *Planuojamos stebėsenos ir vertinimo priemonės, įskaitant rodiklius, skirtus įvertinti plano tinkamumą pasiekti jo tikslus*

3.3. Koordinavimo ir stebėsenos įstaiga (-os)

Už plano įgyvendinimo koordinavimą ir stebėseną atsakinga (-os) įstaiga (-os) ir jos (jų) vaidmuo

4. Konkrečios programos produkto arba rezultato rodikliai

Nuoroda: 12 straipsnio 1 dalis

Pildyti tik tuo atveju, jei numatyti konkrečios programos rodikliai:

- *konkrečios programos produkto arba rezultato rodiklių, pagrįstų numatomų veiksmų rūšimis, būtinumo pagrindimas*

1 lentelė. Produkto rodikliai					
Konkretus tikslas	ID [5]	Rodiklis [255]	Matavimo vienetas	Tarpinė reikšmė (2024 m.)	Siektina reikšmė (2029 m.)

2 lentelė. Rezultato rodikliai								
Konkretus tikslas	ID [5]	Rodiklis [255]	Matavimo vienetas	Pradinė arba atskaitos reikšmė	Ataskaitiniai metai	Siektina reikšmė (2029 m.)	Duomenų šaltinis [200]	Pastabos [200]

III PRIEDAS

BENDRIEJI PRODUKTO RODIKLIAI IR BENDRIEJI REZULTATO RODIKLIAI, TAIKOMI TEISINGOS PERTVARKOS FONDUI²⁵

Regioninės politikos bendrieji produkto rodikliai (RCO) ir bendrieji rezultato rodikliai (RCR)	
Produktai	Rezultatai
RCO 01 – paramą gavusios įmonės (iš kurių: labai mažos, mažosios, vidutinės ir didelės)*	RCR 01 – paramą gavusiuose subjektuose sukurtos darbo vietos
RCO 02 – paramą dotacijomis gavusios įmonės	RCR 102 – paramą gavusiuose subjektuose sukurtos mokslo tiriamojo darbo vietos
RCO 03 – paramą finansinėmis priemonėmis gavusios įmonės	RCR 02 – privačiosios investicijos, atitinkančios viešąją paramą (iš kurių: dotacijos, finansinės priemonės)*
RCO 04 – nefinansinę paramą gavusios įmonės	RCR 03 – produktų ar procesų inovacijas diegiančios MVĮ
RCO 05 – paramą gavę startuoliai	RCR 04 – rinkodaros ar organizacines inovacijas diegiančios MVĮ
RCO 07 – bendruose mokslinių tyrimų projektuose dalyvaujančios mokslinių tyrimų organizacijos	RCR 05 – inovacijas vietoje diegiančios MVĮ
RCO 10 – su mokslinių tyrimų organizacijomis bendradarbiaujančios įmonės	RCR 06 – Europos patentų tarnybai pateiktos patentų paraiškos
RCO 121 – įmonės, gavusios paramą siekiant sumažinti šiltnamio efektą sukeliančių dujų, išmetamų vykdant Direktyvos 2003/87/EB I priede išvardytą veiklą, kiekį	RCO 29a – numatomas šiltnamio efektą sukeliančių dujų, išmetamų vykdant Direktyvos 2003/87/EB I priede išvardytą veiklą, kiekis paramą gavusiose įmonėse

²⁵ Dėl pateikimo priežasčių rodikliai sugrupuoti taip, kad būtų lengviau juos suderinti su rodikliais, įtrauktais į kitus konkrečioms sanglaudos politikos fondams skirtus reglamentus.

RCO 13 – įmonėms sukurtos skaitmeninės paslaugos ir produktai	RCR 11 – naujų viešųjų skaitmeninių paslaugų ir taikomųjų programų naudotojai RCR 12 – įmonių sukurtų naujų skaitmeninių produktų, paslaugų ir taikomųjų programų naudotojai
---	---

RCO 15 – sukurti inkubavimo pajėgumai	RCR 17 – trejų metų įmonės, sugebėjusios išlikti rinkoje RCR 18 – inkubatoriaus paslaugomis besinaudojančios MVĮ praėjus vieniems metams po inkubatoriaus sukūrimo
RCO 101 – į įgūdžių ugdymą investuojančios MVĮ	RCR 97 – remiamos pameistrystės MVĮ RCR 98 – MVĮ darbuotojai, išėję tęstinį profesinį rengimą ir mokymą (pagal įgūdžio rūšį: techninis, valdymo, verslumo, ekologijos, kitas)*
<i>RCO 18 – būstai, kurių energinis naudingumas pagerintas</i> <i>RCO 19 – viešieji pastatai, kurių energinis naudingumas pagerintas</i> <i>RCO 20 – naujai pastatyti ar patobulinti centralizuoto šilumos ir vėsumos tiekimo tinklų vamzdynai</i> <i>RCO 104 – didelio efektyvumo kogeneracijos įrenginių skaičius</i>	<i>RCR 26 – metinis pirminės energijos suvartojimo kiekis (iš kurio: būstai, viešieji pastatai, įmonės, kita) *</i> <i>RCR 29 – numatomas išmetamas šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekis</i>
RCO 22 – papildomi atsinaujinančiosios energijos gamybos pajėgumai (iš kurių: elektros, šiluminės energijos kiekis)*	RCR 31 – visas pagamintas atsinaujinančiosios energijos kiekis (iš kurio: elektros, šiluminės energijos kiekis)* RCR 32 – atsinaujinančioji energija: su tinklu susiję pajėgumai (veiklos)

RCO 34 – papildomi pajėgumai siekiant perdirbti atliekas	
RCO 107 – investicijos į rūšiuojamojo atliekų surinkimo įrenginius	RCR 47 – perdirbtos atliekos
RCO 119 – pakartotiniam naudojimui parengtos atliekos	RCR 48 – perdirbtos atliekos, naudojamos kaip žaliavos
RCO 36 – žaliaji infrastruktūra, kuriai suteikta parama kitais nei prisitaikymo prie klimato kaitos tikslais	RCR 50 – gyventojai, galintys pasinaudoti oro kokybės gerinimo priemonėmis**
RCO 38 – rekultivuotos žemės, kuriai suteikta parama, plotas	RCR 52 – rekultivuota žemė, naudojama žalesiems plotams, socialiniams būstams, ekonominei ar bendruomeninei veiklai
RCO 39 – rekultivuotos žemės, kuriai suteikta parama, plotas	

RCO 55 – naujų tramvajų ir metro linijų ilgis RCO 56 – rekonstruotų arba modernizuotų tramvajų ir metro linijų ilgis RCO 57 – kolektyviniam viešajam transportui skirtų ekologiškų riedmenų pajėgumai RCO 58 – dviračiams skirta infrastruktūra, kuriai suteikta parama RCO 59 – alternatyviųjų degalų infrastruktūra (degalų papildymo / įkrovimo punktai) RCO 60 – miestai ir miesteliai, kuriuose įdiegtos naujos arba modernizuotos skaitmeninės miesto transporto sistemos	RCR 62 – naujo arba modernizuoto viešojo transporto naudotojų skaičius per metus RCR 63 – naujų arba modernizuotų tramvajų ir metro linijų naudotojų skaičius per metus RCR 64 – dviračiams skirtos infrastruktūros naudotojų skaičius per metus
RCO 61 – naujos arba modernizuotos infrastruktūros, skirtos užimtumo tarnybų paslaugoms teikti, plotas	RCR 65 – naujos arba modernizuotos infrastruktūros, skirtos užimtumo tarnybų paslaugoms teikti, naudotojų skaičius per metus
RCO 66 – naujos arba modernizuotos vaikų priežiūros infrastruktūros mokymo klasių talpumas RCO 67 – naujos arba modernizuotos švietimo infrastruktūros mokymo klasių talpumas	RCR 70 – naujos arba modernizuotos vaikų priežiūros infrastruktūros naudotojų skaičius per metus RCR 71 – naujos arba modernizuotos švietimo infrastruktūros naudotojų skaičius per metus

RCO 113 – gyventojai, kuriems taikomi projektai, įgyvendinami vykdant integruotus socialinės ir ekonominės marginalizuotų bendruomenių, mažas pajamas gaunančių namų ūkių ir nepalankioje padėtyje esančių grupių įtraukties veiksmus**	
RCO 69 – naujos arba modernizuotos sveikatos priežiūros infrastruktūros talpumas RCO 70 – naujos arba modernizuotos socialinės rūpybos infrastruktūros (ne būsto) talpumas	RCR 72 – naujų arba modernizuotų e. sveikatos priežiūros paslaugų naudotojų skaičius per metus RCR 73 – naujos arba modernizuotos sveikatos priežiūros infrastruktūros naudotojų skaičius per metus RCR 74 – naujos arba modernizuotos socialinės rūpybos infrastruktūros naudotojų skaičius per metus
Dalyvių bendrieji tiesioginio produkto rodikliai (EECO) ir bendrieji tiesioginio rezultato rodikliai (EECR)²⁶²⁷	
Produktai	Rezultatai

²⁶ Turi būti pateikti visi su dalyviais susiję produkto ir rezultato rodikliai.

²⁷ Asmens duomenys turi būti suskirstyti pagal lytį (pagal nacionalinę teisę – vyras, moteris, nebinarinio lytiškumo asmenys). Jei tam tikrų rezultatų neįmanoma gauti, apie tuos rezultatus duomenų rinkti arba teikti nereikia. Kai tinkama, duomenys apie bendruosius produkto rodiklius gali būti teikiami pagal veiksmų tikslinę grupę. Kai duomenys renkami iš registrų ar prilygintinų šaltinių, valstybės narės gali naudoti nacionalines apibrėžtis.

EECO 01 – bedarbiai, įskaitant ilgalaikius bedarbius ^{**} , EECO 02 – ilgalaikiai bedarbiai ^{**} , EECO 03 – neaktyvūs asmenys ^{**} , EECO 04 – dirbantieji, įskaitant savarankiškai dirbančius asmenis ^{**} , EECO 05 – jaunesnių nei 18 metų vaikų skaičius ^{**} , EECO 06 – 18–29 metų jaunuoliai ^{**} , EECO 07– 55 metų ir vyresnių dalyvių skaičius ^{**} , EECO 08 – asmenys, turintys pagrindinį arba žemesnį nei pagrindinis išsilavinimą (ISCED 0–2) ^{**} , EECO 09 – asmenys, turintys vidurinį (ISCED 3) arba profesinį (turint vidurinį) (ISCED 4) išsilavinimą ^{**} , EECO 10 – asmenys, turintys tretinį išsilavinimą (ISCED 5–8) ^{**} , EECO 11 – bendras dalyvių skaičius ²⁸	EECR 01 – dalyviai, pasibaigus dalyvavimui ieškantys darbo ^{**} , EECR 02 – dalyviai, pasibaigus dalyvavimui besimokantys pagal švietimo ar mokymo programą ^{**} , EECR 03 – dalyviai, pasibaigus dalyvavimui įgyjantys kvalifikaciją ^{**} , EECR 04 – dalyviai, pasibaigus dalyvavimui dirbantys, įskaitant savarankišką darbą ^{**} .
---	---

* Suskirstymo nereikalaujama programavimui, tik ataskaitų teikimui.

²⁸ Šis rodiklis turi būti apskaičiuojamas automatiškai, remiantis bendraisiais su užimtumo statusu susijusiais produkto rodikliais.

** Teikiami duomenys yra asmens duomenys pagal 2016 m. balandžio 27 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento dėl fizinių asmenų apsaugos tvarkant asmens duomenis ir dėl laisvo tokių duomenų judėjimo ir kuriuo panaikinama Direktyva 95/46/EB (Bendrasis duomenų apsaugos reglamentas) 4 straipsnio 1 dalį (OL L 119, 2016 5 4, p. 1).
